

選擇本地電話服務

在您所在區域內，傳統電話公司、有線電視，以及手機公司都可能會提供本地電話服務。

在您作出選擇之前，請先比較價格以及其他重要的服務項目。

本地電話服務收費可能包括：

- 開機或更換服務之一次性收費。
- 月費：每月本地服務計畫以及任何所選的服務項目的收費。
- 區域短途電話：區域短途電話是指打到本地通話範圍以外之附近地區的通話。這些區域雖然可能和本地電話使用同一區域號碼，但電話收費可能會很高。

選擇長途電話服務

您有許多種長途電話計畫可供選擇。在選擇長途電話服務之前請仔細了解這些服務。特別要了解如下事項：

- 月租：每項服務的收費及具體服務內容。
- 最低收費：每月或每次通話可能會有最低收費。
- 轉換費：每轉換一

次長途電話公司，新公司就可能收取費用。如果是這樣，詢問新的長途電話公司是否會幫您支付轉換費。

- 特別優惠時段收費 (Special Promotional Rate)：這類特別優惠時段收費可能只在較短時間內提供，或者只適用於晚上撥打的電話。

選擇手機服務

在選擇手機服務之前，先想清楚自己通常會在什麼時候、什麼地方，以及怎樣的情況下需要使用手機。加州公共事業委員會 (CPUC) 發行了一本關於購買手機的手冊。如需索取本手冊，請致電：1-800-649-7570，或從網路下載列印：www.calphoneinfo.com。

一般而言：

- 在購買手機公司提供的服務之前，先比較一下不同的服務。
- 了解清楚您要簽署的服務項目及其收費。如果在合約到期前取消服務，您可能需要支付解約費 (Early Termination Fee)。

- 如果您同意簽訂長期合約，要確定合約會提供給您一段試用期，在試用期間，您應測試手機的所有功能，並確定手機在您常去的地方可以正常使用。在試用期間，您可以取消服務而無需支付解約費。

電話卡

您可以使用電話卡在任何電話機上撥打電話。購買電話卡之前，先了解以下事項：

1. 公司名稱。
2. 廣告中關於每分鐘費用的說明。
3. 24 小時免費客服電話。
4. 電話卡的有效期。
5. 任何額外收費 (如對方付費電話收費以及每次接駁費)。
6. 電話斷訊如何得到補償。
7. 分鐘數是如何計算的：分鐘零頭的取捨。
8. 電話卡如何充值。

California Lifeline (ULTS) (加州普濟電話服務)

若稅前收入低於如下金額，即可以享受本地電話服務費優惠：

1-2 人	22,900
3 人	26,900
4 人	32,400
每增一人加	\$ 5,500

以上收入限制在 2009 年 5 月 31 日後可能有變動。

只要您提供可以證明自己屬於上述收入限制範圍內的文件，或證明您已加入 SSI、NSL、Medicaid、Medi-Cal、Healthy Families、LIHEAP、Food Stamps、TANF、WIC 或某些部落計畫的證據，便可以獲取這項服務。

如果您目前已經加入這項計畫，請每年遞交續期表格，否則，您的這項服務將會被取消，而且必須重新申請。

防止電話欺詐

請每月檢查電話帳單上的收費，以了解是否有未經您同意的收費情況。

常見的電話欺詐類型包括：

- 偷轉 (Slamming)
- 硬塞 (Cramming)
- 誤導廣告

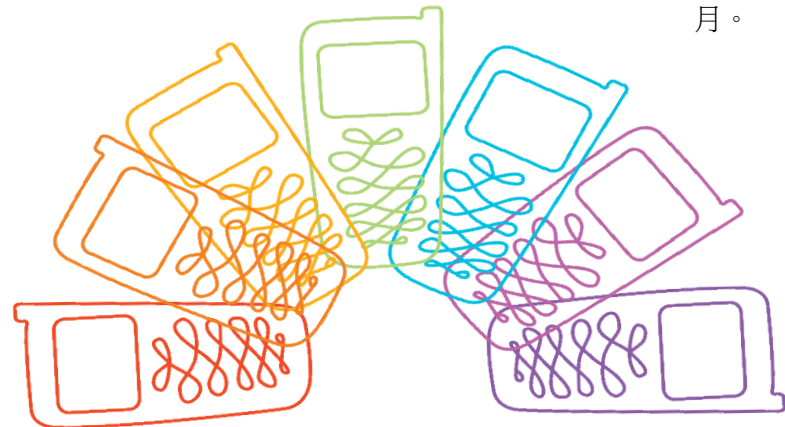
「偷轉」是指在未經您許可之情況下，您的電話服務由一家公司被換至另一家公司。這屬於違法行為。

「硬塞」是指未經您的同意，便在您的帳單上加入費用。這亦屬於違法行為。這類費用可能與您的電話服務有關，也可能是任何服務項目的收費。

如果您遇到偷轉或硬塞，請立即與電話公司聯絡進行投訴並更正錯誤。您還可致電加州公共事業委員會 (CPUC) 欺詐熱線 1 (800) 649-7570 報告，或透過 www.calphoneinfo.com 線上提出投訴。

如需了解更多關於偷轉及硬塞的資訊，可致電欺詐熱線或透過網路 www.calphoneinfo.com 列印 CPUC 手冊。

電話服務廣告可能很具有誤導性，因此，當看到某個感興趣的服務時，請閱讀廣告的全文。如果購買了廣告的服務，請保留好廣告以及所有相關書面資料。如有任何不明白之處，要求銷售人員詳細解釋。可以要求其提供您所講語言的資訊。同時，亦要將帳單保存幾個月。



請了解清楚各種電話服務

。這樣不但能省錢和避免電話欺詐，還可以得到最適合自己之服務。

以下是一些要記住的基本事項：

- 您有權了解清楚自己的電話帳單。
- 千萬不要簽署或同意任何您不了解的事項。簽字之前，請讓銷售人員向您解釋清楚每個事項。
- 收到電話帳單後，請立即查看並保存好帳單。
- 不要在電話中透露個人資料，除非是您直接打電話給電話公司。



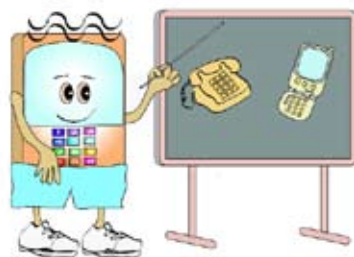
提示：請勿撥打任何陌生區碼之電話號碼。這些電話可能是打往其他國家，收費會很昂貴。如果您不確定，打電話前先查閱自己的電話簿、上網查詢，或者撥「0」或「411」向接線員查詢該區碼的所在地。



 **calphoneinfo**
California's Consumer Education Initiative
www.calphoneinfo.com
1 (800) 649 7570 – CPUC 熱綫

如果想得到更多資訊，請瀏覽：

www.cpuc.ca.gov
www.fcc.gov
www.ftc.gov



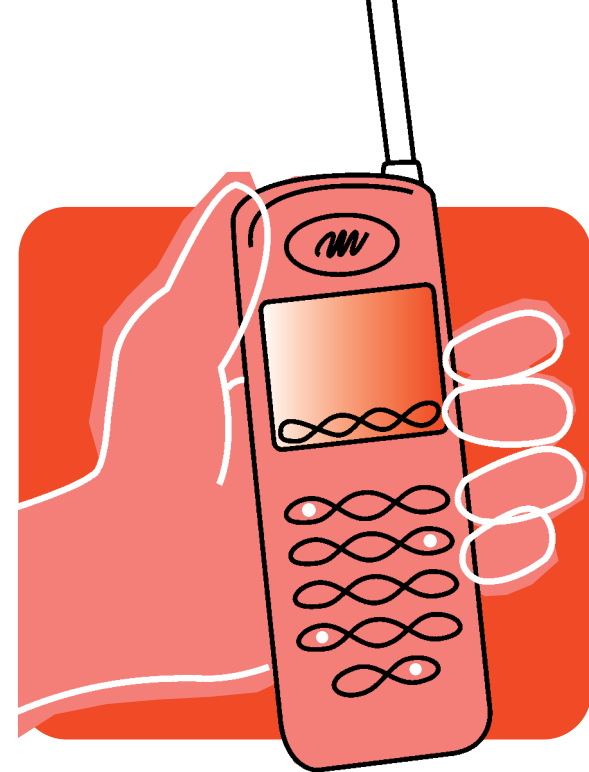
Kid Keypad © 2006 Charles Boyer - Compa-Foon Characters

我是 Keypad Kid，我可以幫助您成為聰明的手機消費者。

如果您與電話公司無法解決爭議，可以透過網址 www.calphoneinfo.com 提出投訴，或撥打 CPUC 熱線電話 1-800-649-7570

Plain Talk Series °

Phone Tips



掌握您的電話服務

 **calphoneinfo**
California's Consumer Education Initiative

由加州公用事業委員會舉辦，
多家電話公司和社區機構協辦

www.calphoneinfo.com

Plain Talk Series

Chinese, June 2008